



November 8, 2023

Le 8 novembre 2023

Fasken Martineau DuMoulin LLP
Christian Leblanc
800, rue du Square-Victoria
C.P. 242, Tour de la Bourse
Montréal, Quebec
H4Z 1E9

Bernard Roy (Justice-Québec)
Pierre-Luc Beauchesne
Bureau 8.00
1, rue Notre-Dame Est
Montréal, Quebec
H2Y 1B6

Counsel for the Respondent, His
Majesty the King | Procureur(e) pour
l'intimé, Sa Majesté le Roi

Counsel for the Respondent, Named
Person | Procureur(e) pour l'intimé(e),
Personne Designée

Desjardins Riverin Avocats inc.
Olivier Desjardins
240-830, avenue Ernest-Gagnon
Québec, Quebec
G1S 3R3

Attorney General of Canada
Christopher M. Rupar
Department of Justice Canada
50 O'Connor Street, Suite 500, room 557
Ottawa, Ontario
K1A 0H8

Attorney General of Ontario
Katie Doherty
Crown Law Office - Criminal
720 Bay Street, 10th Floor
Toronto, Ontario
M7A 2S9

Attorney General of Alberta
Deborah J. Alford
Alberta Crown Prosecution Service,
Appeals Branch
3rd Floor, 9833-109 Street
Edmonton, Alberta
T5K 2E8

Foda Law
Sherif M. Foda
171 John Street, Suite 101
Toronto, Ontario
M5T 1X3

LCM Avocats inc.
Bernard Amyot, Ad. E.
600 boulevard de Maisonneuve Ouest
Bureau 2700
Montreal, Quebec
H3A 3J2

Barreau du Québec
Sylvie Champagne
445, boul. Saint-Laurent
Montréal, Quebec
H2Y 3T8

Mairi Springate
Bureau 330
1695, boul. Laval
Laval, Quebec
H7S 2M2

St. Lawrence Barristers PC
Alexi N. Wood
33 Britain Street
Toronto, Ontario
M5A 1R7

McCarthy Tétrault LLP
Adam Goldenberg
Suite 5300, Toronto Dominion Bank
Tower
Toronto, Ontario
M5K 1E6

Farris LLP
Scott A. Dawson
2500 - 700 West Georgia Street
Vancouver, British Columbia
V7Y 1B3

Kapoor Barristers
Anil K. Kapoor
161 Bay Street
Suite 2900
Toronto, Ontario
M5J 2S1

RE: *Canadian Broadcasting Corporation, et al.*
v.
His Majesty the King, et al.
File No.: 40371

Objet: *Société Radio-Canada, et al.*
c.
Sa Majesté le Roi, et al.

N° de dossier: 40371

Counsel,

Maîtres,

The following directives are in place for hearings of the Supreme Court of Canada

Les directives suivantes sont en place pour les audiences de la Cour suprême du Canada.

The Chief Justice has directed that counsel for appellants and respondents may appear in-person while all counsel for interveners are to appear via videoconference, using the Zoom platform only (unless otherwise directed by the Court).

Conformément aux directives du juge en chef, les procureurs pour les appelants et les intimés pourraient comparaître devant la Cour en personne, tandis que les procureurs des intervenants doivent comparaître par vidéoconférence au moyen de la plateforme Zoom uniquement (sauf indication contraire de la Cour).

Further information regarding the logistics for this appeal hearing will be provided in the coming weeks.

D'autres renseignements concernant la logistique de la présente audience seront fournis dans les prochaines semaines.

Please note the following instructions: <https://www.scc-csc.ca/parties/before-avant-eng.aspx> for information about preparing for the hearings.

Veillez consulter <https://www.scc-csc.ca/parties/before-avant-fra.aspx> pour obtenir des renseignements sur les préparatifs en vue de l'audience.

Appearances:

Comparutions :

Notwithstanding the requirement of Rule 71(4), we are requesting that your Notice of Appearance be filed no later than four weeks in advance of the hearing. The Notice of Appearance shall state the name(s) of counsel who will be appearing before the Court and identify the name(s) of counsel who will present

Nonobstant l'exigence prévue par la règle 71(4), nous demandons que vous déposiez votre avis de comparution au plus tard quatre semaines avant l'audience. L'avis de comparution doit indiquer le(s) nom(s) des avocats qui comparaitront devant la Cour et identifier le(s) nom(s) des avocats qui

oral arguments. Counsel for appellants and respondents should confirm in their notice whether they intend to appear in person or via Zoom.

If you are requesting reserved seats in the Courtroom for the hearing of the appeal, it must also be included in your notice. Please note the name(s) of your client(s) for whom you are requesting reserved seats must be included with this request. Please also note that reserved seating is limited to two seats per party. Additional information can be found at the following link: [Supreme Court of Canada - Reserved Seating Policy and Procedure \(scc-csc.ca\)](https://www.scc-csc.ca/scc/csc/media/eng/other/2020/20200520-reserved-seating-policy-procedure.html)

Please also include in your Notice of Appearance the contact information (email address/phone number) for each counsel who will be appearing at the hearing, the phonetic spelling of their name and their preferred pronoun, if any. For counsel attending in-person, please also confirm your robing room preference (Men's Women's, or Universal).

Headsets required for hearings:

Counsel appearing before the Court via videoconference (ZOOM platform), and who will be providing oral submissions, are required to use Court-issued headsets. This ensures the best sound quality for the Justices and the interpreters. If you would like the headset to be sent to an alternate address, please provide that address, as well as a contact number, with your Notice of Appearance. **Please note, headsets are shipped by courier therefore, we are unable to deliver to P.O. boxes.** Headsets must be returned once the

présenteront une plaidoirie orale. Les procureurs pour les appelants et les intimés doivent confirmer dans leur avis s'ils ont l'intention de comparaître en personne ou via Zoom.

Si vous demandez des sièges réservés dans la salle d'audience pour l'audience de l'appel, il doit également être inclus dans votre avis. Veuillez noter que le(s) nom de votre/vos client(s) pour qui vous demandez des sièges réservés doit être inclus avec cette demande. Veuillez également noter que les sièges réservés sont limités à deux sièges par partie. Des informations supplémentaires peuvent être trouvées sur le lien suivant: [Cour suprême du Canada - Politique sur les places réservées et procédure de réservation \(scc-csc.ca\)](https://www.scc-csc.ca/scc/csc/media/eng/other/2020/20200520-reserved-seating-policy-procedure.html)

Veuillez également inclure dans votre avis de comparution les coordonnées (adresse courriel/numéro de téléphone) de chaque procureur qui comparaitra durant l'audience, l'orthographe phonétique de leur nom et leur pronom préféré, le cas échéant. Pour les avocats qui se présenteront en personne, veuillez également confirmer votre préférence pour le vestiaire (hommes, femmes ou universel).

Casque d'écoute obligatoire :

Les procureurs qui comparaissent devant la Cour via vidéoconférence (au moyen de la plateforme Zoom) qui présenteront une plaidoirie orale doivent se servir du casque d'écoute fourni par la Cour. Cette mesure permet d'assurer une meilleure qualité sonore pour les juges et les interprètes. Si vous désirez que le casque d'écoute soit envoyé à une adresse différente, veuillez nous fournir cette adresse, ainsi qu'un numéro de contact, avec votre avis de comparution. **Veillez noter que les casques seront expédiés par courrier et, conséquemment, ne**

hearing is over. A self-addressed return envelope, with instructions on how to return the headset, will be provided.

Further correspondence with respect to a mandatory Zoom testing session, as well as logistics and procedures to follow, will be sent shortly.

Condensed books:

You must file with the Court an electronic version and fourteen (14) printed versions of your condensed book **a minimum of two (2) business days before the hearing of the appeal.** Any condensed books received after this deadline may not be accepted for filing.

Should you have any questions or concerns, please contact the Registry Office via email at registry-greffe@scc-csc.ca, or by telephone between 8:00 a.m. and 5 p.m. EST at 1-800-365-9962.

Yours truly,

peuvent être livrés à des cases postales.

Notez que les casques doivent nous être retournés une fois que l'audience a eu lieu. Une enveloppe-réponse, accompagnée d'instructions sur la façon de procéder, vous sera fournie.

D'autres communications concernant la tenue d'une session de test obligatoire Zoom, ainsi que la logistique et les procédures, suivront sous peu.

Recueils condensés :

Vous devez déposer auprès de la Cour la version électronique et quatorze (14) copies imprimées de votre recueil condensé, **au moins deux (2) jours ouvrables avant l'audition de l'appel.** Les recueils condensés reçus après cette date pourraient ne pas être acceptés pour dépôt.

Pour toute question ou préoccupation, veuillez communiquer avec le Greffe par courriel à registry-greffe@scc-csc.ca, ou par téléphone au 1-800-365-9962, de 8 h à 17 h (HAE).

Je vous prie d'agréer, Maîtres, mes salutations distinguées.



Chantal Carbonneau
Registrar / Registraire

c.c.: Sophie Arseneault
Darius Bossé
Yavar Hameed
Pierre Landry
Marie-France Major
D. Lynne Watt